



ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ КОМИССИЯ ДЛЯ АЗИИ И ТИХОГО ОКЕАНА

Шестидесят пятая сессия
23-29 апреля 2009 года
Бангкок

**ОБЗОР ВОПРОСОВ, КАСАЮЩИХСЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНОЙ СТРУКТУРЫ
КОМИССИИ: ТРАНСПОРТ**

(Пункт 2с предварительной повестки дня)

**ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО ТРАНСПОРТУ О РАБОТЕ
ЕГО ПЕРВОЙ СЕССИИ**

Записка секретариата

РЕЗЮМЕ

Первая сессия Комитета по транспорту была проведена в Бангкоке с 29 по 31 октября 2008 года. Комитет рассмотрел важные вопросы, касающиеся транспорта, а именно: транспорт и развитие, транспорт и бедность, транспорт и окружающая среда и транспорт и общество, а также обсудил меры, необходимые для решения этих вопросов. Комитет поддержал предложение о праздновании пятидесятой годовщины Азиатских автомобильных дорог в 2009 году и согласовал ряд вопросов, которые предстоит включить в повестку дня первой сессии Форума министров транспорта стран Азии, намеченной для проведения в 2009 году. Комитет также выразил общее удовлетворение в связи с предложенным перечнем мероприятий для включения в программу работы на 2010-2011 годы.

Настоящий доклад включает вопросы, требующие решения Комиссии или доводимые до ее сведения. Комиссия, возможно, даст указания по этим вопросам.

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
I. ВОПРОСЫ, ТРЕБУЮЩИЕ РЕШЕНИЯ КОМИССИИ ИЛИ ДОВОДИМЫЕ ДО ЕЕ СВЕДЕНИЯ	3
II. ПОРЯДОК РАБОТЫ	4
A. Транспорт и развитие: оценка роли транспорта в экономическом и социальном развитии	4
B. Транспорт и бедность: от фермы к рынку – расширение логистической сети	6
C. Транспорт и окружающая среда: потребление (использование) энергии и выбросы	8
D. Транспорт и общество: повышение безопасности дорожного движения в Азиатско-Тихоокеанском регионе	10
E. Пятьдесят лет Азиатским автомобильным дорогам	11
F. Организация первой сессии Форума министров транспорта стран Азии	12
G. Стратегические рамки и предлагаемые мероприятия для программы работы на 2010-2011 годы	12
H. Прочие вопросы	13
I. Утверждение доклада	13
III. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ	13
A. Открытие, сроки и организация работы сессии	13
B. Участники	14
C. Выборы должностных лиц	15
D. Повестка дня	15
<i>Приложение. Перечень документов</i>	17

I. ВОПРОСЫ, ТРЕБУЮЩИЕ РЕШЕНИЯ КОМИССИИ ИЛИ ДОВОДИМЫЕ ДО ЕЕ СВЕДЕНИЯ

1. Комитет признал, что применение комплексного подхода к оценке проектов в области транспорта является непременным условием содействия принятию инвестиционных решений.
2. Комитет вновь подчеркнул важное значение осуществления Пусанской декларации о развитии транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе¹ и Региональной программы действий по развитию транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе этап I (2007-2011 годы)². Он также подчеркнул, что мероприятия секретариата, касающиеся осуществления Проекта по развитию инфраструктуры наземного транспорта в Азии, прежде всего развития сетей Азиатских автомобильных и Трансазиатских железных дорог и создания международной комплексной интермодальной транспортной и логистической системы в регионе, следует рассматривать в качестве первоочередной задачи, и рекомендовал секретариату сконцентрировать внимание в своей работе на ключевых положениях этой Декларации.
3. Комитет подчеркнул, что эксплуатационная эффективность сетей Азиатских автомобильных и Трансазиатских железных дорог связана с развитием интермодального транспорта, включая сообщения с портами и совершенствование интермодальных терминалов, прежде всего на границах, а также меры по упрощению процедур перевозок.
4. Некоторые делегации выразили поддержку секретариату в деле дальнейшего содействия тесному сотрудничеству и обмену опытом между членами в областях пропаганды использования альтернативных топлив и уменьшения потребления и выбросов в секторе транспорта. Они также предложили секретариату рассмотреть возможность включения в программу работы темы улучшения транспорта в сельских районах.
5. Комитет с удовлетворением отметил попытки секретариата решать многогранные вопросы, связанные с увеличением поставок продовольствия и обеспечением доступа к нему на основе, среди прочего, совершенствования системы перевозок и логистики, что сводит к минимуму его порчу и тем самым способствует замедлению роста цен на продовольствие и смягчению негативных последствий этого для усилий по достижению Целей развития тысячелетия.
6. Комитет подчеркнул, что необходимо безотлагательно принять меры, направленные на повышение безопасности дорожного движения.
7. Комитет высказался в поддержку ведения дальнейшей работы, касающейся заданий и показателей в области обеспечения безопасности дорожного движения к 2015 году, которые были намечены секретариатом³, исходя из целей, заложенных в Декларации министров о повышении безопасности дорожного движения в Азиатско-Тихоокеанском регионе⁴, и

¹ E/ESCAP/63/13, глава V.

² Резолюция 63/9 Комиссии от 23 мая 2007 года, приложение.

³ См. E/ESCAP/CTR/4, таблица 4.

⁴ E/ESCAP/63/13, глава IV.

предложил Комиссии рассмотреть на своей шестьдесят пятой сессии меры, которые должны быть приняты в интересах повышения эффективности осуществления этой Декларации.

8. Комитет с интересом принял к сведению представленную Российской Федерацией информацию о подготовке к первой глобальной конференции высокого уровня (конференции министров) по безопасности дорожного движения, которая состоится в Москве в ноябре 2009 года в соответствии с резолюцией 62/244 Генеральной Ассамблеи от 31 марта 2008 года, и обратился ко всем странам региона с призывом принять активное участие в работе этой конференции.

9. Комитет поддержал идею празднования пятидесятой годовщины сети Азиатских автомобильных дорог в 2009 году и с удовлетворением отметил предпринимаемые секретариатом усилия по планированию и организации различных праздничных мероприятий, включая предлагаемый автопробег по Азиатской автомобильной дороге из Токио в Стамбул.

10. Комитет согласовал повестку дня первой сессии Форума министров транспорта стран Азии, которая будет включать в себя следующее: а) транспортная инфраструктура с уделением основного внимания развитию транспортных сообщений между Европой и Азией, сетей Азиатских автомобильных и Трансазиатских железных дорог и интермодального транспорта; б) транспорт и развитие с учетом важного прямого и косвенного вклада сектора транспорта в экономическое и социальное развитие в целом и упрощение процедур пересечения границ, а также в связи с тем, что министрам необходимо рассмотреть вопросы, связанные с увеличением капиталовложений в сектор транспорта; в) транспорт и бедность с уделением основного внимания уменьшению остроты проблем, касающихся доставки сельскохозяйственной продукции от производителей к потребителям и предоставления сельским общинам доступа к основным транспортным и логистическим сетям; г) транспорт и окружающая среда с уделением внимания вопросам энергопотребления и выбросов в секторе транспорта с использованием комплексного подхода; и е) транспорт и общество с уделением внимания вопросам повышения безопасности дорожного движения в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

11. Комитет в целом выразил удовлетворение перечнем мероприятий, которые предлагается включить в программу работы на 2010-2011 годы.

II. ПОРЯДОК РАБОТЫ

A. Транспорт и развитие: оценка роли транспорта в экономическом и социальном развитии

12. Комитету был представлен документ «Транспорт и развитие: оценка роли транспорта в экономическом и социальном развитии» (E/ESCAP/CTR/1).

13. Комитет подчеркнул важную роль транспорта в экономическом и социальном развитии региона и его вклад в валовой внутренний продукт. Отмечая, что инвестиции в транспорт приносят гораздо больше пользы, чем о том могут свидетельствовать результаты традиционных анализов затрат и результатов, Комитет признал, что комплексный подход к оценке проектов в области транспорта является непременным условием содействия принятию инвестиционных решений. Комитет также отметил, что в оценке проектов по

развитию инфраструктуры сельских дорог, которые нередко продиктованы необходимостью, а не спросом, необходимо учитывать аспект их общественной полезности.

14. В связи с этим ряд делегаций информировали Комитет о различных применяемых подходах. К примеру, Китай осуществляет комплексную оценку проектов автомобильных дорог, включая количественные и качественные элементы, приносящие пользу для социального развития. В Японии проводимые после завершения проектов оценки призваны выявить и определить всю полноту последствий проектов, чего практически невозможно добиться в ходе проведения традиционных анализов затрат и результатов. В Республике Корея разработаны и применяются принципы оценки инвестиций в транспортное хозяйство, включая объективные и разумные критерии оценки.

15. Делегация одной из стран предложила применять аналогичные подходы и в других странах, и в связи с этим делегация еще одной страны обратилась к секретариату с просьбой подготовить руководство, включая критерии оценки применительно к инвестициям в инфраструктуру транспорта.

16. Комитет вновь подчеркнул важное значение осуществления Пусанской декларации о развитии транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе и Региональной программы действий по развитию транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе, этап I (2007-2011 годы). Он также подчеркнул, что мероприятия секретариата, касающиеся осуществления Проекта по развитию инфраструктуры наземного транспорта в Азии, прежде всего развития сетей Азиатских автомобильных и Трансазиатских железных дорог и создания международной комплексной интермодальной транспортной и логистической системы в регионе, должны рассматриваться в качестве первоочередной задачи, и рекомендовал секретариату сконцентрировать внимание в своей работе на основных положениях этой Декларации.

17. Комитет подчеркнул, что эксплуатационная эффективность сетей Азиатских автомобильных и Трансазиатских железных дорог связана с развитием интермодального транспорта, включая сообщения с портами и совершенствование интермодальных терминалов, прежде всего на границах, а также мерами по упрощению процедур перевозок. Делегация одной из стран признала полезность субрегиональных практикумов по развитию интермодальных сообщений, проведенных секретариатом в 2007 и 2008 годах, и предложила создать азиатскую сеть интермодального транспорта.

18. По мнению делегаций двух стран, предложение о проведении регионального форума национальных координационных механизмов по упрощению процедур, которое было включено в Региональную программу действий, следует пересмотреть и стараться избежать возможного дублирования работы уже существующих форумов.

19. Комитет отметил, что правительства стран осуществляют ряд проектов или рассматривают такую возможность в целях увеличения потенциала сети Азиатских автомобильных дорог на основе строительства и расширения автомобильных дорог и городских окружных дорог, а также расстановки дорожных знаков на Азиатских автомобильных дорогах. Что же касается сети Трансазиатских железных дорог, то такие проекты касаются прокладки новых дорог, строительства двухпутных дорог, электрификации и конверсии ширины колеи, а также развития специальных грузовых коридоров и внутренних терминалов. Комитет отметил, что некоторые проекты по развитию

инфраструктуры транспорта финансируются благодаря установлению партнерских связей между государственным и частным секторами.

20. Комитет с удовлетворением отметил вклад Японии в развитие сети Азиатских автомобильных дорог и приветствовал готовность этой страны и впредь оказывать поддержку в этом отношении.

21. Комитет с удовлетворением отметил, что страны-члены достигли существенного прогресса в упрощении процедур перевозок, включая успешное заключение рамочного Соглашения между правительствами государств - членов Шанхайской организации сотрудничества по упрощению процедур интермодальных автомобильных перевозок при поддержке секретариата ЭСКАТО и Азиатского банка развития. Также были отмечены идущие дискуссии по общему транспортному соглашению между государствами – членами Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии, чтобы упростить процедуры свободного передвижения пассажирского и грузового транспорта и тем самым повысить полезность сети Азиатских автомобильных дорог в субрегионе.

22. Комитет далее отметил наблюдающееся между странами техническое сотрудничество на маршрутах Азиатских автомобильных и Трансазиатских железных дорог, которое, среди прочего, демонстрируется политикой, направленной на упрощение процедур транзитных перевозок. Делегации многих стран заявили о своей приверженности делу дальнейшего развития сотрудничества с другими странами-членами, а также с секретариатом в интересах развития и эксплуатации транспортных сетей в регионе.

23. Признавая, что между транспортом и развитием существует тесная связь, одна из делегаций подчеркнула важное значение совместных усилий, направленных на решение задач и ликвидацию барьеров в секторах транспорта и торговли, что будет способствовать экономическому и социальному процветанию.

24. В своем выступлении Российская Федерация информировала Комитет о развитии сети Транссибирской железной дороги, а делегация Монголии – о развитии сети автомобильных дорог.

25. Транспорт прямо не упоминается в Целях развития тысячелетия, однако Комитет принял к сведению предложение о выведении комплекса показателей развития транспорта в целях стимулирования усилий, направленных на расширение доступа и достижения Целей.

26. Комитет с удовлетворением отметил готовность Всемирного банка, Азиатского института развития транспорта, Организации международных железнодорожных перевозок и Международного форума по сельскому транспорту и развитию (МФСТР) сотрудничать с секретариатом и странами-членами в области развития транспорта в регионе.

В. Транспорт и бедность: от фермы к рынку – расширение логистической сети

27. Комитету был представлен документ под названием «Транспорт и бедность: от фермы к рынку – расширение логистической сети» (E/ESCAP/CTR/2).

28. Комитет с удовлетворением отметил попытки секретариата решать многогранные вопросы, связанные с увеличением поставок продовольствия и обеспечением доступа к нему путем, среди прочего, совершенствования систем транспорта и логистики, что сводит к

минимуму его порчу и тем самым способствует росту цен на продовольствие и смягчению негативных последствий для усилий по достижению Целей развития тысячелетия.

29. Комитет поддержал предложение о включении этого вопроса в повестку дня первой сессии Форума министров транспорта стран Азии, которая состоится в 2009 году, поскольку он является важным междисциплинарным вопросом; при этом повестка дня по-прежнему будет нацелена на осуществление Региональной программы действий по развитию транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе (2007-2011 годы). По мнению одной из делегаций, во время дискуссий на Форуме странам-членам важно прийти к общему пониманию того, что более бедные слои населения во всем регионе существенно выиграют от снижения транспортных и логистических расходов, независимо от уровня цен на нефть.

30. Комитет согласился с тем, что совершенствование процессов продовольственной логистики следует рассматривать в контексте оптимизации канала поставок в целом и что необходимо развивать региональное сотрудничество для определения подходящих стратегий и совместных направлений действий. Комитет информировали о предпринятой недавно инициативе, направленной на развитие регионального сотрудничества между Китаем, Республикой Корея и Японией в рамках двух конференций министров по транспорту и логистике в Северо-Восточной Азии.

31. Одна из делегаций подчеркнула важное значение сокращения времени, затрачиваемого на оформление документации и прохождение таможенных процедур в случае трансграничной перевозки продовольствия. По ее мнению, любые исследования, которые может предложить провести секретариат относительно использования биотоплива, должны осуществляться во взаимодействии с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций.

32. Ряд делегаций сообщили об усилиях, предпринимаемых на национальном уровне в целях улучшения дорожной инфраструктуры и доступа к удаленным районам. Представитель одной делегации заявил о том, что она уделяет большое внимание развитию агроиндустрии и охвату сельских и удаленных районов на основе улучшения автобусного сообщения, реконструкции паромной системы и развития автомобильного транспорта в сельских районах. В данном контексте эта делегация предложила секретариату рассмотреть возможность включения вопроса о пассажирском транспорте в сельских районах в свою программу работы. Делегация Индии сообщила подробные данные об осуществляемых в настоящее время планах, спонсором которых выступает центральное правительство и которые предназначены для обеспечения доступа по рассчитанным на любые погодные условия дорогам и железным дорогам к отдаленным районам Индии. Эта делегация также представила информацию о законе о перевозках автомобильным транспортом (2007 год), который будет гарантировать интересы грузоотправителей и грузополучателей.

33. Две делегации отметили важную роль центров логистического обеспечения, или «сухих портов», и предложили, чтобы секретариат провел исследование в целях определения существующих объектов и потенциальных мест для их создания. Представитель Азиатского института развития транспорта обратил внимание на важное значение транспортной сети для продуктивного фермерства и привел примеры кооперативных логистических систем в Индии.

34. Представитель Всемирного банка поставил вопрос об укреплении потенциала для содействия странам в применении более эффективных с точки зрения затрат методов

строительства сельских дорог в целях сокращения потребностей в инвестициях и указал на успешный опыт Непала.

35. Представитель МФСТР отметил важность полной интеграции более бедных общин в системы снабжения продовольствием.

С. Транспорт и окружающая среда: потребление (использование) энергии и выбросы

36. Комитету был представлен документ под названием «Транспорт и окружающая среда: потребление (использование) энергии и выбросы» (E/ESCAP/CTR/3).

37. Некоторые делегации выразили поддержку секретариату в целях дальнейшего поощрения тесного сотрудничества и обмена опытом между членами в области сокращения потребления энергии и выбросов в секторе транспорта.

38. В порядке иллюстрации потенциала для обмена опытом некоторые делегации проинформировали Комитет о различных мерах, принятых ими в этом секторе.

39. Ряд делегаций сообщили Комитету о мерах по созданию энергосберегающей инфраструктуры, осуществляемых ими, включая следующее: а) улучшение качества дорог и дорожного покрытия, что позволило сокращать затраты времени на поездки и поддерживать такую скорость, которая оптимизирует потребление топлива; б) инициативы по автоматизированной транспортной системе (АТС); с) уменьшение заторов на дорогах; и d) технологические новаторские разработки.

40. Несколько делегаций также представили информацию о мерах, принимаемых в отношении транспортных средств, включая следующее а) определение стандартов для потребления топлива и выбросов; б) постепенный вывод из эксплуатации более старых транспортных средств; и с) поощрение использования энергетически эффективных транспортных средств. Одна делегация также сообщила об обучении методам вождения, эффективного с экологической точки зрения.

41. Ряд делегаций проинформировали Комитет о тех мерах, которые они принимают в целях содействия использованию альтернативных видов топлива, таких, как природный газ и биотопливо.

42. Повышение эффективности грузовых операций на основе создания систем управления опытом и информационных систем о грузовых автодорожных перевозках было отмечено в качестве одного из важных средств сокращения выбросов.

43. Ряд делегаций осветили стратегии, предназначенные для обеспечения перемен в распределении по видам как грузового, так и пассажирского транспорта. Это включает переход на использование железных дорог, водных путей и каботажных перевозок. Что касается пассажирского транспорта, то ряд делегаций проинформировали Комитет об их стратегиях и мерах по переходу от использования частных транспортных средств к использованию общественного транспорта.

44. Что касается железнодорожного транспорта, ряд делегаций проинформировали Комитет о программах повышения топливной эффективности, включая следующее:

а) модернизация локомотивов; б) технические улучшения систем тяги; с) использование рекуперативных тормозных систем; и d) развитие систем скоростных поездов в качестве альтернативы воздушному транспорту.

45. Одна делегация отметила, что необходимо улучшать системы статистической информации об использовании энергии и выбросах в секторе транспорта и возможности для государств-членов в области сотрудничества в целях укрепления потенциала для улучшения систем статистической информации.

46. Одна делегация обратила внимание Комитета на принцип, гласящий, что развивающиеся и развитые страны несут «общие, но отличающиеся друг от друга обязанности» в процессе решения проблем, связанных с изменением климата.

47. Комитет приветствовал заявление делегации Японии о том, что она примет у себя в стране конференцию министров по вопросам глобальной окружающей среды и энергетики на транспорте, которая пройдет в январе 2009 года. Эта делегация выразила намерение проинформировать ЭСКАТО на соответствующих совещаниях об итогах данной конференции министров с целью содействия дискуссиям по этому вопросу. Эта делегация также отметила, что эксперты из Института Японии по вопросам развития инфраструктуры могут содействовать передаче японской технологии государствам-членам из региона.

48. Представитель Центра Организации Объединенных Наций по региональному развитию проинформировал Комитет о мероприятиях этого Центра в области экологически устойчивого транспорта, в том числе о предоставлении экспертной поддержки в целях поощрения обмена опытом. Представитель Международной ассоциации воздушного транспорта проинформировал совещание о значительном прогрессе в деле поощрения топливной эффективности на воздушном транспорте и предложил обменяться опытом, который может применяться к другим видам транспорта. Представитель Азиатского института развития транспорта предложил ЭСКАТО рассмотреть возможность проведения практикума по продаже квот на выбросы вредных газов в секторе транспорта. Представитель МФКТР подтвердил проведение ряда мер по сокращению потребления топлива и выбросов, включая следующее: а) поощрение развития немоторизованных видов транспорта; б) улучшение общественного транспорта; и с) ликвидация субсидий на топливо.

49. Одна делегация отметила, что несколько международных организаций занимаются вопросами изменения климата и окружающей среды, включая комитеты в рамках Конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, а также в рамках других соответствующих инициатив. Она выразила надежду на то, что секретариат определит в ходе своей работы те области, где можно добиться прогресса и избежать дублирования работы.

50. Комитет поддержал предложение о включении вопросов транспорта и окружающей среды, в том числе вопросы энергоэффективности, в повестку дня Форума министров транспорта стран Азии 2009 года.

**D. Транспорт и общество: повышение безопасности дорожного движения
в Азиатско-Тихоокеанском регионе**

51. Комитету был представлен документ под названием «Транспорт и общество: повышение безопасности дорожного движения в Азиатско-Тихоокеанском регионе» (E/ESCAP/CTR/4); он заявил о своей поддержке работы секретариата в области безопасности дорожного движения. Ряд делегаций одобрили предложения, содержащиеся в этом документе.

52. Комитет подчеркнул срочный характер осуществления мер по повышению безопасности дорожного движения и заявил об общей поддержке выводов и рекомендаций совещания группы экспертов по повышению безопасности дорожного движения на Азиатских автомобильных дорогах: цели и инженерное обеспечение, которое проходило в Бангкоке 27-29 октября 2008 года.

53. Комитет с интересом отметил информацию, представленную рядом делегаций о ходе достижения целей, содержащихся в Декларации министров о повышении безопасности дорожного движения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, включая те, которые касаются сети Азиатских автомобильных дорог. Комитет призвал государства-члены продолжать их усилия и сохранить приверженность высокого уровня делу повышения безопасности дорожного движения.

54. Комитет принял к сведению предложения отдельных делегаций о том, как дополнительно улучшить процесс достижения целей и показателей безопасности дорожного движения ЭСКАТО к 2015 году, включая предложения, выдвинутые на совещании группы экспертов по повышению безопасности дорожного движения на Азиатских автомобильных дорогах: цели и инженерное обеспечение. Он отметил, что эти цели были поставлены на 2007-2015 годы. Поскольку 2007 год уже завершился, одна делегация предложила либо изменить сроки по целям и показателям на 2010-2015 годы, либо указать лишь 2015 год. Одна делегация предложила изменить целевой показатель 5d таким образом, чтобы он гласил: «Содействовать принятию нормы, предусматривающей постоянное включение передних фар на мотоциклах», а соответствующий показатель № 34 – на «Закон или административные правила (документ) или другие меры. Описание существующих видов практики (на основе обследования) или технических мер». Было также отмечено, что на заседании группы экспертов ряд делегаций предложил понизить масштабность целей 2a и 2c путем исключения из них слов «на одну треть».

55. Комитет высказался в поддержку проведения дальнейшей работы по целям и показателям безопасности дорожного движения на 2015 год, подготовленным секретариатом на основе целей, содержащихся в Декларации министров о повышении безопасности дорожного движения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, и предложил, чтобы на своей шестьдесят пятой сессии Комиссия рассмотрела те меры, которые надлежит принять в целях активизации процесса эффективного осуществления этой Декларации.

56. Комитет с интересом отметил представленную Российской Федерацией информацию о подготовке к первой глобальной конференции высокого уровня (на уровне министров) по безопасности дорожного движения, которая пройдет в Москве в ноябре 2009 года, в соответствии с резолюцией 62/244 Генеральной Ассамблеи от 31 марта 2008 года, и призвал все страны региона принять активное участие в этой конференции. Комитет согласился с

тем, что регион ЭСКАТО может внести значительный вклад в проведение этой глобальной конференции.

57. Комитет отметил, что многие государства-члены приняли национальные цели или показатели в области безопасного дорожного движения в целом и по сети Азиатских автомобильных дорог, в частности. В этом контексте две делегации подчеркнули важность улучшения систем для сбора и представления данных и прогресс, достигнутый в этой связи.

58. Комитет просил секретариат и впредь поощрять региональное сотрудничество в области безопасности дорожного движения и осуществлять соответствующие мероприятия Региональной программы действий по развитию транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе, этап I (2007-2011 годы)⁵. Комитет приветствовал предложение делегации Японии оказать поддержку государствам-членам, например, путем направления экспертов по вопросам безопасности дорожного движения.

59. Несколько делегаций подчеркнули различные вопросы безопасности дорожного движения, требующие особого внимания, включая следующее: а) важность политической воли на высоком уровне; б) цели и показатели безопасности дорожного движения и соответствующих планов действий; с) назначение ведущего учреждения; d) инфраструктура для безопасности дорожного движения; e) проверки по вопросам безопасности дорожного движения; f) программы обнаружения плохо просматриваемых мест; g) режимы инспекции транспортных средств; h) передовые виды практики в разделении различных видов транспортных потоков; i) партнерские отношения между государственным и частным секторами; j) изменение поведения водителей и пешеходов на дорогах; k) контроль и специальные подразделения дорожной полиции; l) технология для обеспечения безопасности; m) шлемы; n) привязные ремни; o) борьба с превышением скорости; p) борьба с потреблением алкоголя за рулем; q) больницы и травмопункты; r) информационные кампании и просвещение; и s) меры по обеспечению безопасности дорожного движения в сельских и жилых районах.

Е. Пятьдесят лет Азиатским автомобильным дорогам

60. Комитету был представлен документ под названием «Пятьдесят лет Азиатским автомобильным дорогам» (E/ESCAP/CTR/5).

61. Комитет с признательностью отметил прогресс в развитии сети Азиатских автомобильных дорог и обеспеченные в результате этого сообщения в регионе, которые приблизили народы Азиатско-Тихоокеанского региона друг к другу. Он также отметил различные текущие мероприятия, осуществляемые в государствах-членах в целях развития Азиатских автомобильных дорог. Он с признательностью отметил вклад правительства Японии в осуществление проекта по Азиатским автомобильным дорогам и предложение делегации этой страны продолжить оказывать поддержку.

62. Комитет поддержал предложение о праздновании пятидесятой годовщины Азиатских автомобильных дорог в 2009 году и приветствовал усилия секретариата по вопросам планирования и организации различных праздничных мероприятий, включая предложение о направлении колонны грузовых автомобилей по Азиатским автомобильным дорогам из Токио в Стамбул. В этой связи Комитет с признательностью отметил подтвержденную

⁵

Резолюция 63/9 Комиссии от 23 мая 2007 года, приложение.

готовность многих государств-членов участвовать в этом мероприятии, поддержать его и принять у себя эту автоколонну. Одна делегация предложила, чтобы маршрут пробега включал государства Юго-Восточной Азии, а другая делегация предложила рассмотреть возможность применения более гибкого плана осуществления, включая так называемую «релейную систему», чтобы поощрить участие стран. В ответ на просьбы ряда делегаций секретариат представил подробную информацию об организации предлагаемого автопробега и выразил готовность работать в тесном контакте с Международным союзом автомобильного транспорта.

63. Комитет принял к сведению мероприятия, касающиеся Азиатских автомобильных дорог, которые осуществляются Фондом исследований глобальной инфраструктуры, включая Форум мэров городов «шелкового пути», который намечено провести в 2009 году в Пьонтеке, Республика Корея.

Ф. Организация первой сессии Форума министров транспорта стран Азии

64. Комитет рассмотрел документ под названием «Организация первой сессии Форума министров транспорта стран Азии» (E/ESCAP/CTR/6); он приветствовал создание Форума.

65. По результатам обсуждений Комитет согласился с тем, что повестка дня первой сессии Форума будет включать следующие пункты: а) транспортная инфраструктура с уделением особого внимания развитию транспортных сообщений между Европой и Азией, сетей Азиатских автомобильных дорог и Трансазиатских железных дорог и интермодального транспорта; б) транспорт и развитие с указанием важного прямого и косвенного вклада сектора транспорта в общий процесс экономического и социального развития и упрощение условий движения через погранпереходы, а также обусловленная этим необходимость в рассмотрении министрами вопроса об увеличении инвестиций в сектор транспорта; в) транспорт и бедность с акцентом на уменьшении проблем, касающихся доставки сельскохозяйственной продукции от производителей к потребителям и предоставления сельским общинам доступа к основным транспортным и логистическим сетям; г) транспорт и окружающая среда с рассмотрением на комплексной основе вопросов потребления энергоресурсов и выбросов в атмосферу в секторе транспорта; и е) транспорт и общество с уделением особого внимания повышению безопасности дорожного движения в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Г. Стратегические рамки и предлагаемые мероприятия для программы работы на 2010-2011 годы

66. Комитету был представлен документ E/ESCAP/CTR/7, содержащий стратегические рамки и ориентировочный перечень мероприятий, предлагаемых для возможного включения в программу работы на 2010-2011 годы по подпрограмме 3 «Транспорт».

67. Секретариат представил общий обзор процесса окончательной доработки и одобрения странами-членами программы работы секретариата на двухгодичный период 2010-2011 годов и предложил Комитету рассмотреть предлагаемые мероприятия, содержащиеся в документе E/ESCAP/CTR/7, и вынести по ним рекомендации на предмет их связи со стратегическими рамками. Он отметил, что странам-членам будет предоставлена возможность провести обзор предлагаемой программы работы в целом на специальной сессии Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии, которую намечено провести в январе 2009 года,

а также в ходе шестьдесят пятой сессии Комиссии, которую намечено провести в апреле 2009 года.

68. Комитет принял к сведению выраженное одной из делегаций мнение о том, что предлагаемые мероприятия приведены в достаточно полное соответствие с ее приоритетами в работе ЭСКАТО в плане того, что мероприятия акцентируются на вопросах, которые наиболее эффективно решаются непосредственно властями и учреждениями в секторе транспорта, что отражает заявления правительств, сделанные в ходе заседаний Комитета.

69. Комитет в целом с удовлетворением принял к сведению предлагаемый перечень мероприятий для включения в программу работы на 2010-2011 годы.

Н. Прочие вопросы

70. Никакие прочие вопросы подняты не были.

И. Утверждение доклада

71. Комитет принял доклад о работе своей первой сессии 31 октября 2008 года.

III. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

А. Открытие, сроки и организация работы сессии

72. Первая сессия Комитета по транспорту проходила 29-31 октября 2008 года в Бангкоке. Работу сессии открыл Его Превосходительство г-н Варавут Силпа-арча, заместитель Министра транспорта правительства Таиланда. С заявлением выступил заместитель Исполнительного секретаря.

73. В своем вступительном заявлении заместитель Исполнительного секретаря выразил признательность заместителю Министра транспорта правительства Таиланда за открытие текущей сессии, ставшей первой сессией, которая проводится в рамках пересмотренной конференционной структуры Комиссии. Ссылаясь на повестку дня, которую предстоит обсудить участникам сессии, он отметил, что требуется более всесторонний подход к рассмотрению набирающих силу тенденций при сохранении акцента на ключевых областях деятельности в секторе транспорта, таких, как сети Азиатских автомобильных дорог и Трансазиатских железных дорог. Заместитель Исполнительного секретаря информировал Комитет о некоторых инициативах и усилиях, развернутых секретариатом в целях содействия развитию международных комплексных интермодальных систем перевозок и логистических услуг для региона, как об этом говорится в Пусанской декларации о развитии транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

74. Что касается воздействия сектора транспорта на состояние окружающей среды и его социального воздействия, то заместитель Исполнительного секретаря отметил, что регион мог бы объединиться и продемонстрировать столь необходимый консенсус и лидерство посредством принятия общей стратегии для уменьшения такого воздействия. В отношении экономических издержек и человеческих потерь в результате дорожно-транспортных происшествий он отметил, что пятидесятая годовщина сети Азиатских автомобильных дорог могла бы стать стимулом для уменьшения числа дорожно-транспортных происшествий,

с тем чтобы сеть стала путем к процветанию, а не к трагедии. Кроме того, необходимо принять реальные меры для повышения уровня топливной экономичности и пропагандирования энергоэффективных видов транспорта. В заключение заместитель Исполнительного секретаря подчеркнул необходимость углубления регионального сотрудничества в обсуждении вопросов и решении проблем скоординированным образом.

75. Заместитель Министра отметил, что Комитет выступает в качестве важного форума, который позволяет членам и ассоциированным членам ЭСКАТО обсуждать вопросы, занимающие ключевое место в развитии транспорта в регионе, а также содействует сотрудничеству в экономическом и социальном развитии посредством мер вмешательства.

76. Он отметил, что в *десятом Плане национального экономического и социального развития Таиланда* четко оговорено развитие достаточных мощностей инфраструктуры в секторе транспорта и потенциала в области управления логистическими услугами. Как следствие этого, правительство взяло на себя обязательство оказывать поддержку созданию транспортной сети Таиланда и содействовать этим усилиям с тем, чтобы улучшить сообщения внутри страны и с другими странами региона по автомобильным и железным дорогам, по воздуху и морем, поощряя при этом партнерство между государственным и частным секторами для обеспечения транспортной инфраструктуры. Намечены крупные государственные капиталовложения в ключевых областях, включая общественный транспорт, логистику и прочие звенья транспортной сети.

77. Заместитель Министра отметил, что во времена финансовых потрясений существенное повышение цен на нефть, обуславливающее рост цен на бензин и дизельное топливо, сказывается на издержках перевозок пассажиров и грузов. Правительство Таиланда принимает меры для смягчения последствий такого роста цен посредством уменьшения объема потребления нефтяных смазочных материалов в секторе транспорта при параллельном ужесточении норм выбросов для автотранспортных средств и повышении качества воздушной среды.

78. Он заявил, что Таиланд признает возросшую роль секретариата ЭСКАТО в усилении институционального потенциала стран-членов в усилиях, направленных на обеспечение вклада сектора транспорта в дело устойчивого развития. Таиланд высоко оценивает инициативы и усилия, которые осуществляются секретариатом ЭСКАТО для пропагандирования и облегчения процедур внутрирегиональных и межрегиональных перевозок товаров, пассажиров и автотранспортного сообщения по сетям Азиатских автомобильных дорог и Трансазиатских железных дорог.

79. В заключение заместитель Министра отметил, что Таиланд готов к дальнейшему развитию сотрудничества и продолжению работы со всеми странами региона, секретариатом ЭСКАТО и прочими организациями в усилиях, направленных на обеспечение совместного достижения экономических и социальных целей посредством углубления сотрудничества в деле дальнейшего развития, модернизации и повышения эксплуатационной эффективности сектора транспорта.

В. Участники

80. В работе сессии приняли участие представители следующих членов и ассоциированных членов: Азербайджана, Бангладеш, Бутана, Вьетнама, Индии, Индонезии, Исламской Республики Иран, Казахстана, Китая, Корейской Народно-Демократической

Республики, Кыргызстана, Малайзии, Монголии, Мьянмы, Непала, Пакистана, Республики Корея, Российской Федерации, Сингапура, Соединенных Штатов Америки, Таиланда, Турции и Японии.

81. В соответствии с пунктом 9 круга ведения Комиссии в работе сессии принял участие представитель Германии.

82. Присутствовали представители следующих органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций: Центра Организации Объединенных Наций по региональному развитию, Международной финансовой корпорации и Всемирного банка.

83. Присутствовали представители следующих межправительственных организаций, неправительственных организаций и прочих учреждений: Азиатского банка развития, Азиатского института развития транспорта, Федерации ассоциаций судовладельцев АСЕАН, Фонда исследований глобальной инфраструктуры Японии, Международной организации по международным железнодорожным перевозкам, Международной ассоциации воздушного транспорта, Международной федерации экспедиторских ассоциаций, Международного форума по сельскому транспорту и развитию, Международной программы оценки состояния дорог и Японского агентства международного сотрудничества.

С. Выборы должностных лиц

84. Комитет избрал Председателем – г-на Хандкера Мд. Ифтехара Хайдера (Бангладеш), заместителем Председателя – г-на Эрдема Диреклера (Турция) и Докладчиком – г-на Нордина Абдула Рахмана (Малайзия).

Д. Повестка дня

85. При утверждении повестки дня (E/ESCAP/CTR/L.1) делегация Российской Федерации предложила включить в нее пункт, посвященный стратегическим рамкам и предлагаемым мероприятиям для программы работы на 2010-2011 годы. Комитет одобрил это предложение, которое нашло отражение в следующей повестке дня:

1. Открытие сессии.
2. Выборы должностных лиц.
3. Утверждение повестки дня.
4. Основные вопросы в области транспорта:
 - a) транспорт и развитие: оценка роли транспорта в экономическом и социальном развитии;
 - b) транспорт и бедность: от фермы к рынку – расширение логистической сети;
 - c) транспорт и окружающая среда: потребление (использование) энергии и выбросы;

- d) транспорт и общество: повышение безопасности дорожного движения в Азиатско-Тихоокеанском регионе.
- 5. Пятьдесят лет Азиатским автомобильным дорогам.
- 6. Организация первой сессии Форума министров транспорта стран Азии.
- 7. Стратегические рамки и предлагаемые мероприятия для программы работы на 2010-2011 годы.
- 8. Прочие вопросы.
- 9. Утверждение доклада.

Приложение

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

<i>Символ документа</i>	<i>Название документа</i>	<i>Пункт повестки дня</i>
E/ESCAP/CTR/L.1	Предварительная повестка дня	3
E/ESCAP/CTR/L.2	Аннотированная предварительная повестка дня	3
E/ESCAP/CTR/1	Транспорт и развитие: оценка роли транспорта в экономическом и социальном развитии	4 <u>a</u>
E/ESCAP/CTR/2	Транспорт и бедность: от фермы к рынку – расширение логистической сети	4 <u>b</u>
E/ESCAP/CTR/3	Транспорт и окружающая среда: потребление (использование) энергии и выбросы	4 <u>c</u>
E/ESCAP/CTR/4	Транспорт и общество: повышение безопасности дорожного движения в Азиатско-Тихоокеанском регионе	4 <u>d</u>
E/ESCAP/CTR/5	Пятьдесят лет Азиатским автомобильным дорогам	5
E/ESCAP/CTR/6	Организация первой сессии Форума министров транспорта стран Азии	6
E/ESCAP/CTR/7	Стратегические рамки и предлагаемые мероприятия для программы работы на 2010-2011 годы	4 <u>a-d</u>
E/ESCAP/CTR/INF/1	Summary of the Current Status of Activities implemented by the ESCAP secretariat under the Regional Action Programme (2007-2011) of the Busan Declaration on Transport Development in Asia and the Pacific	4-6
E/ESCAP/CTR/INF/2/Rev.1	Список участников	
E/ESCAP/CTR/INF/3/Rev.1	Предварительная программа	

.